



“Azonzo Travel®” propone  
“Azonzo in®” Bulgaria e Romania con guida parlante italiano

Un viaggio alla scoperta della Bulgaria, con il suo monastero di Rila e l’antica città di Plovdiv, e della Romania, dalla capitale Bucarest ai Monasteri della Bucovina, dalle fortificazioni di Sibiu al castello di Bran, conosciuto come il castello di Dracula.

23 maggio – 2 giugno 2023  
11 – 21 luglio 2023  
8 – 18 agosto 2023  
12 – 22 settembre 2023

20 – 30 giugno 2023  
25 luglio – 4 agosto 2023  
22 agosto – 1 settembre 2023  
3 – 13 ottobre 2023

Proponiamo un viaggio per scoprire la Bulgaria e la Romania, Paesi poco conosciuti immersi in un’atmosfera di leggenda e mistero. Durante questo viaggio si parte dalla capitale bulgara **Sofia** per continuare con il **monastero Rila**, il più importante e il più grande monastero della Bulgaria e l’antica città di **Plovdiv**. Dopo un pernottamento nella bella **Veliko Tarnovo** si raggiunge il confine rumeno per arrivare a **Bucarest**, denominata la Parigi dell’Est. Si prosegue poi con **Sibiu**, nota per il suo sistema di fortificazione considerato il più grande della Transilvania. Passando per il villaggio di **Biertan**, si arriva a **Sighisoara**, dove si ha modo di ammirare la sua interessante cittadella medioevale. Proseguimento alla volta della regione della Bucovina, per ammirare alcuni dei **Monasteri della Bucovina**, iscritti nel patrimonio mondiale dell’Unesco. Attraversando la catena dei Carpazi e le Gole di Bicaz si arriva a **Miercurea Ciuc**, nel cuore della Transilvania. Successivamente si visita **Brasov**, una delle più affascinanti località medioevali della Romania e il pittoresco Castello Bran, conosciuto come il **Castello di Dracula**. Un viaggio per conoscere due Paesi ricchi di tradizioni, leggende e bellezze naturalistiche e architettoniche.

**PROGRAMMA. Dettaglio dei pasti inclusi: B=Breakfast; L=Lunch; D=Dinner**

#### **Giorno 1: Martedì**

**Italia – Sofia (Bulgaria) (D) 20 km**

Partenza dall’Italia per **Sofia**. Arrivo in aeroporto, incontro con la guida e partenza in macchina/pullmino per un breve giro panoramico di Sofia. Sistemazione, cena e pernottamento presso l’hotel Ramada Sofia o similare.

#### **Giorno 2: Mercoledì**

**Sofia – Monastero di Rila – Sofia (B;L;D) 250 km**

Prima colazione e in mattinata visita del centro della capitale bulgara, con l’edificio neo-bizantino **Alexandre Nevski**, la chiesa S. Sofia e la rotonda di S. Giorgio. Successiva partenza per il **monastero di Rila**, con sosta

per il pranzo lungo il percorso. Nel pomeriggio visita del monastero Rila, il più importante e il più grande monastero della Bulgaria. Rientro a Sofia, cena e pernottamento in hotel.

### **Giorno 3: Giovedì**

#### **Sofia – Plovdiv – Veliko Tarnovo (B;L;D) 350 km**

Prima colazione e partenza per **Plovdiv**, dichiarata Capitale Europea della Cultura nel 2019. Plovdiv presenta molte similitudini con l'antica Roma e oggi è un'importante sito archeologico a cielo aperto. La città è stata costruita su 7 colli ma è molto più antica di Roma, infatti Plovdiv è stata edificata intorno al 6.000 a.C., ed è quindi una delle città più antiche d'Europa. Altra caratteristica che la lega a Roma è la sua incredibile stratificazione storica: come la capitale italiana, Plovdiv è passata attraverso epoche storiche diverse che hanno lasciato incredibili tracce nella città. L'antico insediamento urbano è di origine neolitica, poi la città divenne una fortezza commerciale tracia, passò da centro culturale romano a città bizantina e, dopo anni travagliati, passò sotto il dominio ottomano. Proprio per questa incredibile storia, la città è ricca di tesori di epoche diverse. L'antico anfiteatro marmoreo è il classico esempio di architettura urbana romana, ma a soli poche centinaia di metri sorge la splendida **Moschea Dzhumaya**, uno degli edifici più belli di tutta la città. Il punto forte della cittadina è il quartiere rinascimentale conosciuto come città vecchia (risale al XVIII secolo). Infatti Plovdiv, oltre ad essere la capitale culturale della Bulgaria, viene anche considerata la Firenze bulgara. L'antico quartiere è un pittoresco insieme di case di legno e campanili, di edifici dipinti con tonalità che vanno dal verde all'azzurro fino al giallo canarino, e di piccole stradine acciottolate dove aleggiano i profumi di piatti tipici della tradizione bulgara. Pranzo in ristorante locale durante il tour. Proseguimento per **Veliko Tarnovo** e successiva visita guidata della città, con la vecchia fortezza **Tsarevets** nominata anche la "collina degli zar". Sistemazione, cena e pernottamento presso l'hotel Meridian Bolyarski o similare.

### **Giorno 4: Venerdì**

#### **Veliko Tarnovo – Arbanassi – Ruse – Bucarest (Romania) (B;L;D) 210 km**

Prima colazione e partenza per visitare il villaggio di **Arbanassi**, una splendida città-museo. Pranzo ad Arbanassi e, nel pomeriggio, proseguimento per **Bucarest** attraversando la frontiera bulgara di **Ruse**. Trasferimento e sistemazione presso l'hotel Mercure City Center, oppure l'hotel Capitol, oppure l'hotel Berthelot, o similare. Prima della cena, tour panoramico della capitale romena con la Piazza della Rivoluzione e la Piazza dell'Università. Cena in ristorante locale e pernottamento.

### **Giorno 5: Sabato**

#### **Bucarest – Monastero di Cozia – Sibiu (B;L;D) 270 km**

Prima colazione e partenza in direzione di Sibiu. Sosta al monastero di **Cozia** del XIV secolo, conosciuto come uno dei complessi storici e d'arte più antichi in Romania, e situato sulla riva destra del fiume Olt. Gli elementi architettonici di stile bizantino sono evidenti sulle facciate della chiesa centrale, in fasce alterne di mattoni e grossi blocchi di pietra. Pranzo in ristorante locale e successivo arrivo a **Sibiu**, che nel 2007 fu Capitale Europea della Cultura. Visita guidata del centro storico della città, nota per il suo sistema di fortificazione considerato il più grande della Transilvania con oltre 7 km di cinta muraria della quale oggi si conservano importanti vestigia. Si può ammirare la Piazza Grande con i caratteristici tetti, la piazza Piccola con il ponte delle Bugie e l'imponente chiesa evangelica in stile gotico del XIV secolo (solo all'esterno, in restauro). Cena tipica a **Sibiul** a base di piatti tradizionali, con bevande incluse. Pernottamento a Sibiu presso l'hotel Ramada, oppure l'hotel Continental Forum, o similare.

### **Giorno 6: Domenica**

#### **Sibiu – Biertan – Sighisoara – Targu Mures – Bistrita (B;L;D) 230 km**

Prima colazione e partenza per Sighisoara. Lungo il tragitto è prevista una sosta a **Biertan**, villaggio fondato da coloni sassoni nel XII secolo, che per tutto il XVI secolo fu un importante mercato nonché sede vescovile luterana fino al secolo scorso. Visita della chiesa gotica fortificata di Biertan, costruita nel XIV secolo nel punto più alto del villaggio. Oggi la chiesa fa parte del Patrimonio UNESCO. Pranzo in ristorante locale lungo il tragitto. Arrivo a **Sighisoara**, città natale del celebre Vlad l'Impalatore, noto a tutti come il **Conte Dracula**. Visita guidata della più bella e meglio conservata cittadella medioevale della Romania, anch'essa parte del Patrimonio Mondiale dell'UNESCO. Risale in gran parte al XIV secolo, quando fu ampliata e rafforzata la

costruzione affrettatamente eretta dopo le distruzioni tataro del 1241. Si conservano nove delle quattordici torri originarie. Il monumento più noto della città è la **Torre dell'Orologio** che venne costruita nei secoli XIII-XIV e fino al 1556 fu sede del Consiglio della città. Si effettua successivamente una sosta per un giro panoramico nella città di **Targu Mures**, rinomata per le sue piazze circondate da edifici dell'epoca della secessione, tra cui i più maestosi sono la Prefettura ed il Palazzo della Cultura. Arrivo in serata a **Bistrita**, cena e pernottamento presso l'hotel Coroana de Aur, oppure l'hotel Metropolis, o similare.

#### **Giorno 7: Lunedì**

##### **Bistrita – Monasteri Della Bucovina – Radauti (B;L;D) 200 km**

Prima colazione e partenza per la **Bucovina**, attraversando il Passo Tihuta. Intera giornata dedicata alla visita guidata dei **Monasteri della Bucovina**, iscritti nel patrimonio mondiale dell'UNESCO. Si inizia con l'importante **Monastero di Voronet** del 1488, considerato il gioiello della Bucovina per il famoso ciclo di affreschi esterni che decorano la chiesa, il più famoso dei quali è "il Giudizio Universale". Pranzo in ristorante locale lungo il tragitto. Nel pomeriggio si effettua una visita del **Monastero di Moldovita** del 1532, circondato da fortificazioni e affrescato esternamente, e del **Monastero di Sucevita** (1582-84) rinomato per l'importante affresco "la Scala delle Virtù" e per le sue imponenti mura di cinta. Sosta a **Marginea**, villaggio noto per i ritrovamenti archeologici di ceramica nera risalente all'età del bronzo, oggi riprodotta artigianalmente in un laboratorio locale. Arrivo a **Radauti**. Sistemazione, cena e pernottamento presso l'hotel Gerald's o similare.

#### **Giorno 8: Martedì**

##### **Radauti – Monastero di Agapia – Gole Di Bicaz – Miercurea Ciuc (B;L;D) 350 km**

Prima colazione e partenza per Miercurea Ciuc. Lungo il tragitto si fa visita al **Monastero di Agapia** del XVII secolo, famoso sia per il suo museo, che conserva ancora delle bellissime icone e ricami, sia per i suoi laboratori. Si attraversa la catena dei Carpazi e le **Gole di Bicaz**, il canyon più famoso del Paese lungo 10 km, formato da rocce calcaree mesozoiche alte 300-400 metri. Si ha modo di ammirare inoltre il **Lago Rosso**, dal quale emergono i tronchi pietrificati dei pini. Pranzo in ristorante locale lungo il tragitto. Nel pomeriggio si raggiunge la città di **Miercurea Ciuc**, attraversando il cuore della Transilvania. Sistemazione, cena e pernottamento presso l'hotel Fenyo o similare.

#### **Giorno 9: Mercoledì**

##### **Miercurea Ciuc – Brasov – Bran – Sinaia (B;L;D) 165 km**

Prima colazione e partenza per **Brasov**, una delle più affascinanti località medioevali della Romania. Visita della città con il Quartiere di Schei con la chiesa Sfantul Nicolae, la prima scuola romena (XV sec), la Biserica Neagră (chiesa nera), la chiesa più grande della Romania in stile gotico, e le antiche fortificazioni della città con i bastioni delle corporazioni. Pranzo in ristorante locale. Nel pomeriggio si prosegue con la visita al **Castello di Bran**, conosciuto con il nome di **Castello di Dracula**, uno dei più pittoreschi della Romania, edificato nel XIII secolo dal cavaliere teutonico Dietrich e restaurato nelle epoche successive. Partenza per **Sinaia**, la Perla dei Carpazi, la più nota località montana della Romania. Arrivo e sistemazione presso l'hotel New Montana o similare, cena e pernottamento.

#### **Giorno 10: Giovedì**

##### **Sinaia – Bucarest (B;L;D) 150 km**

Prima colazione e successiva visita del **Castello Peles**, residenza estiva del Re Carlo I. Proseguimento per **Bucarest** e pranzo in ristorante locale. Intero pomeriggio dedicato alla scoperta della capitale romena, denominata la Parigi dell'Est, ammirando i suoi larghi viali, i gloriosi edifici Belle Epoque, l'Arco di Trionfo, l'Ateneo Romeno, la Piazza della Rivoluzione, la Piazza dell'Università, la "Curtea Domneasca" e visitando il Museo del Villaggio, la "Patriarchia" (centro spirituale della chiesa ortodossa romena) e il Palazzo del Parlamento, il secondo edificio più grande del mondo dopo il Pentagono di Washington. Cena tipica presso un ristorante locale con bevande incluse e spettacolo folcloristico. Sistemazione e pernottamento presso l'hotel Mercure City Center, oppure l'hotel Continental Forum, oppure l'hotel Berthelot, o similare.

#### **Giorno 11: Venerdì**

##### **Bucarest – Rientro in Italia (B) 20 km**

Prima colazione e tempo libero a disposizione fino al trasferimento in aeroporto in tempo utile per prendere il volo di rientro per l'Italia.

**Date di partenza:** 23 maggio; 20 giugno; 11 e 25 luglio; 8 e 22 agosto; 12 settembre; 3 ottobre 2023

**-Quota di partecipazione: euro 1.650,00 a persona in camera doppia**

**-Supplemento sistemazione camera singola: euro 350,00**

**-Quota bambino 6-11 anni: euro 1.350,00 in terzo letto aggiunto in camera doppia con due adulti**

**Notti facoltative pre/post tour:**

- **Notti pre-tour a Sofia: euro 140,00 a camera a notte in camera doppia; euro 130,00 a camera a notte in camera singola**
- **Notti post-tour a Bucarest: euro 160,00 a camera a notte in camera doppia; euro 150,00 a camera a notte in camera singola**

**-Assicurazione AmiTravel medico/bagaglio con annullamento (anche Covid): euro 150,00 a persona**

**Partenza garantita con minimo 2 partecipanti**

**Modalità di pagamento: 30% alla prenotazione e saldo 30 gg. prima della partenza**

***Attenzione. I clienti di Azonzo Travel saranno aggregati in loco a clienti italiani di altri operatori***

**N.B. Necessaria carta di identità valida per l'espatrio**

**La quota comprende:**

- Transfer aeroporto/hotel/aeroporto
- Trasferimenti in auto privata con aria condizionata per 2-3 persone con guida/autista parlante italiano; in minivan con aria condizionata per 4-6 persone con guida/autista parlante italiano; in pullmino con aria condizionata per 7-16 persone con autista e guida parlante italiano; in pullman da 29 posti con aria condizionata per un minimo di 17 persone; in pullman GT da 34 posti con aria condizionata per un minimo di 26 persone; in pullman GT con aria condizionata per un minimo di 31 persone;
- Pernottamento in hotel come indicato nel programma
- Pensione completa con acqua minerale inclusa, dalla cena del giorno 1 alla colazione del giorno 8
- Cena tipica a Sibiel e cena con spettacolo folcloristico a Bucarest, con bevande incluse
- Visite, attività e ingressi come indicato nel programma
- Guida locale parlante italiano durante tutto il tour

**La quota non comprende:**

- Voli internazionali (quotazione su richiesta)
- Pasti non specificati nel programma
- Bevande, mance\*, e spese personali di ogni genere
- Eventuali pernottamenti aggiuntivi a Sofia/Bucarest pre o post tour (costo esplicitato a parte)
- Eventuali modifiche di itinerario per cause di forza maggiore
- Eventuale adeguamento valutario al momento del saldo (max. + 10%)
- Assicurazione AmiTravel con annullamento (costo esplicitato a parte)
- Tutto quanto non specificato espressamente nel programma

***\*una mancia di 25 euro a persona è obbligatoria, va pagata in loco direttamente alla guida in Romania. Per la parte in Bulgaria la mancia è facoltativa e a discrezione dei viaggiatori***

**N.B: Norme valide attualmente per l'ingresso in Bulgaria:**

A partire dal 1° maggio 2022, decadono ogni obbligo e restrizione correlati al COVID-19 ai fini dell'ingresso in Bulgaria, per tutti i viaggiatori in arrivo da qualsiasi Paese.

Dal 1 aprile 2022, in Bulgaria cessa l'emergenza sanitaria: non vige più alcun obbligo di indossare la mascherina protettiva nei luoghi pubblici, né altra restrizione relativa all'accesso alle attività commerciali e ricreative.

Le Autorità sanitarie bulgare, tuttavia, consigliano vivamente di indossare una mascherina protettiva sui trasporti pubblici, all'interno di Istituzioni Mediche e Strutture per l'erogazione dei Servizi Sociali, e negli ambienti chiusi, quando non è possibile rispettare il distanziamento.

**Norme valide attualmente per l'ingresso in Romania:**

Dal 9 marzo 2022 l'ingresso in Romania non è più soggetto a restrizioni.

Ai viaggiatori in entrata non è più richiesto il Certificato digitale Covid-19 (certificato verde) e non è più previsto l'isolamento fiduciario.

**Per maggiori informazioni:**

**AZONZO TRAVEL**

**Via Gaetano Previati, 9 – 20149 Milano**

**Internet: [www.azonzotravel.com](http://www.azonzotravel.com) (vedere sezione “viaggi” -> “viaggi pronti di gruppo”)**

**Email: [info@azonzotravel.com](mailto:info@azonzotravel.com)**

**Tel. 02 36513294 Fax. 02 36513367**